



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA



Departamento de
Filosofía, Artes y Letras
Sección de Filología

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
SEDE DE OCCIDENTE
DEPARTAMENTO DE FILOSOFÍA, ARTES Y LETRAS
FL2202 LENGUAS CLÁSICAS III

Créditos: 3

Requisitos: FL3164 Introducción a las lenguas y literaturas clásicas.

Duración: 1 semestre.

Ciclo: I de 2024.

Modalidad: Bajo virtual.

Horario: Viernes de 13:00 a 16:50

Horas de atención a estudiantes: Miércoles de 13:00 a 15:00

Profesor: Lic. Allison Umaña Chaves.

Descripción del curso:

Este curso se centra en el estudio de la declinación nominal y pronominal del griego clásico, así como en su conjugación regular; una vez estudiados estos tópicos, el estudiante podrá enfrentarse a oraciones y textos cortos con el fin de traducirlos. Además, tal y como se realizó en los cursos de Lenguas Clásicas I y Lenguas Clásicas II, en este se continuará el estudio etimológico, ahora enfocado hacia el campo de los helenismos y con la finalidad de explicar la ortografía española. Además se utilizará la plataforma de **Mediación Virtual** para el desarrollo de actividades vinculadas con los contenidos del presente curso.

Según la Vicerrectoría de Docencia, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 84 de la Constitución Política; 1, 2, 3, 4, 49 incisos ch), g) y l), 180, 183, 188 y 190 del Estatuto Orgánico; 14 bis del Reglamento de Régimen Académico Estudiantil; 4, 10, 14, 15, 16 y 17 de la Ley General de la Administración Pública; y previa consulta con las unidades académicas, mediante la Circular **VD-12884-2024 este curso es de asistencia obligatoria. Solamente se permiten dos ausencias justificadas** y cada dos tardías suman una ausencia, según el artículo 14 bis del Reglamento De Régimen Académico Estudiantil.

Objetivos del curso:

- a) Explicar y aplicar la morfología básica de la declinación y la conjugación griegas, por medio del acercamiento a la gramática griega, para una mejor comprensión de dicha lengua.
- b) Analizar la estructura de la oración griega, mediante el reconocimiento de los elementos que la componen, para compararla con la oración española.
- c) Justificar etimológicamente un amplio léxico del español procedente de la lengua griega, a partir del estudio de procesos lingüísticos, para buscar el mejoramiento ortográfico.

Contenidos del curso:

- 1) **Primera unidad:** Unidad histórica. La lengua indoeuropea. Historia de la lengua griega. La llegada de los helenos a la región de los Balcanes. Distribución dialectal. El jonio, el eólico, el dórico, el arcadio-chipriota y el griego noroccidental. El alfabeto griego: su escritura y su fonética. Generalidades de la lengua: los acentos y los signos auxiliares de la escritura.
- 2) **Segunda unidad:** Unidad morfológica. La declinación nominal regular griega (artículos, sustantivos y adjetivos); la declinación pronominal: personales no reflexivos, personales reflexivos, relativos, demostrativos, indefinidos, interrogativos y correlativos; la conjugación de los verbos terminados en ω y en μ ; la preposición.
- 3) **Tercera unidad:** Unidad sintáctica. La construcción de la oración griega clásica. Reglas básicas de concordancia, uso de los casos gramaticales y las categorías gramaticales.
- 4) **Cuarta unidad:** Unidad etimológica. Principios ortográficos con base en la etimología griega. Léxico helénico en español. Estudio de un corpus de palabras griegas que llegaron al español.

Evaluación del curso:

Primera prueba parcial (historia, gramática y traducción): 30%

Segunda prueba parcial (gramática, traducción y etimología): 30%

Ejercicios en clase y tareas (escritura, lectura y traducción): 40 % (son 6 tareas de 5% c/u y 2 quices de 5% c/u).



Metodología:

Se realizarán los siguientes ajustes para adecuar el curso a una modalidad virtual.

1. Las clases se realizarán bajo la modalidad Bajo Virtual, por lo que contarán con cuatro clases virtuales sincrónicas.
2. Se utilizará la plataforma ZOOM para realizar clases virtuales con el propósito de tener sesiones de discusión de los contenidos de cada unidad.
3. Se habilita la aplicación WhatsApp para que tanto los estudiantes como el docente puedan tener un canal de comunicación inmediato en el que puedan solventar dudas del curso.

Cronograma:

Primera unidad: 1 semana.

Segunda unidad: 2 semanas.

Tercera unidad: 1 semana.

Primera prueba parcial.

Tercera unidad: 3 semanas.

Cuarta unidad: 4 semanas.

Segunda prueba parcial.

Importante

Para los exámenes parciales es obligatorio el uso del diccionario o glosario en formato **impreso**, no digital. A su vez, en las pruebas cortas se exigirá la memorización del léxico indicado por el profesor para cada prueba.

Bibliografía:

- Balangué, M. (1971). Diccionario griego-español. Bibliográfica y Santiago Rodríguez.
- Berenguer, J. (1999). Héléade. Bosch.
- Berenguer, J. (2002). Gramática griega. Bosch.
- Burckhardt. J. (1974). Historia de la cultura griega. Iberia.
- Coderech, S. Juan. (1997). Diccionario español-griego. Ediciones Clásicas.
- Del Pozo, O. Alberto.(1995). Introducción al griego. Teide.
- Grimberg. C. (1972). Historia de Grecia. Círculo de Amigos de la Historia.
- Hoffmann, O, Debrunner, A. y Scherer, A. (1973). Historia de la lengua griega. Editorial
- Jaeger, W. (2000). Paideia: los ideales de la cultura griega. Fondo de Cultura Económica.
- Montanelli, I. (2005). Historia de los griegos. De Bolsillo.
- Pabón, J (1974). Diccionario griego-español. Vox.
- Rojas, Á. Lourdes. (2004). Introducción al estudio del griego: Manuales didácticos. Universidad Nacional Autónoma de México.



LENGUAS CLÁSICAS III CRONOGRAMA 2024

CONTENIDO	FECHA
<p>1. Lectura y aprobación del programa. Introducción al curso</p> <p>1. Primera unidad: Unidad histórica. La lengua indoeuropea. Historia de la lengua griega. La llegada de los helenos a la región de los Balcanes. Distribución dialectal. El jonio, el eólico, el dórico, el arcadio-chipriota y el griego noroccidental. El alfabeto griego: su escritura y su fonética. Generalidades de la lengua: los acentos y los signos auxiliares de la escritura.</p>	22/03/2024
SEMANA SANTA	29/03/2024
<p>2. Segunda unidad: Unidad morfológica. La declinación nominal regular griega (artículos, sustantivos y adjetivos).</p>	05/04/2024
<p>2. Segunda unidad: Unidad morfológica. La conjugación de los verbos terminados en ω y en μ. La declinación pronominal: personales no reflexivos, personales reflexivos, relativos, demostrativos, indefinidos, interrogativos y correlativos.</p>	12/04/2024
<p>2. Segunda unidad: Unidad morfológica. La declinación pronominal: personales no reflexivos, personales reflexivos, relativos, demostrativos, indefinidos, interrogativos y correlativos. La preposición (Quiz).</p>	19/04/2024
SEMANA UNIVERSITARIA	26/04/2024
I EXAMEN PARCIAL 30 % (historia, gramática y traducción)	03/05/2024
<p>3. Tercera unidad: Unidad sintáctica. La construcción de la oración griega clásica. Reglas básicas de concordancia, uso de los casos gramaticales y las categorías gramaticales.</p>	10/05/2024
<p>3. Tercera unidad: Unidad sintáctica. La construcción de la oración griega clásica. Reglas básicas de concordancia, uso de los casos gramaticales y las categorías gramaticales.</p>	17/05/2024
<p>3. Tercera unidad: Unidad sintáctica. La construcción de la oración griega clásica. Reglas básicas de concordancia, uso de los casos gramaticales y las categorías gramaticales.</p>	24/05/2024
<p>4. Cuarta unidad: Unidad etimológica. Principios ortográficos con base en la etimología griega.</p>	31/05/2024



Léxico helénico en español. Estudio de un corpus de palabras griegas que llegaron al español.	
4. Cuarta unidad: Unidad etimológica. Principios ortográficos con base en la etimología griega. Léxico helénico en español. Estudio de un corpus de palabras griegas que llegaron al español.	07/06/2024
4. Cuarta unidad: Unidad etimológica. Principios ortográficos con base en la etimología griega. Léxico helénico en español. Estudio de un corpus de palabras griegas que llegaron al español (Quiz).	14/06/2024
4. Cuarta unidad Unidad etimológica. Principios ortográficos con base en la etimología griega. Léxico helénico en español. Estudio de un corpus de palabras griegas que llegaron al español.	21/06/2024
EXAMEN FINAL 30 % (gramática, traducción y etimología)	28/06/2024
FIN DE LECCIONES	06/07/2024